

**ZA5899**

**Flash Eurobarometer 385  
(Justice in the EU)**

**Country Questionnaire  
Belgium (French)**

**FL 385 - Justice in the EU - BEF**

D1 Quel est votre âge ?

(NOTER EN CLAIR - SI "REFUS" CODER '99')

--	--

D2 Sexe du répondant.

Homme	1
Femme	2

Eurobaromètre Flash 385, 2013 - La justice au sein de l'UE

A TOUS

Q1 En général, diriez-vous que vous avez plutôt confiance ou plutôt pas confiance dans le système judiciaire en Belgique?

(UNE SEULE REPONSE)

Plutôt confiance	1
Plutôt pas confiance	2
NSP\SR (NE PAS LIRE)	3

NEW

Q2: ROTATION PROPOSITIONS 1 A 5

--

Q2 Dans quelle mesure vous sentez-vous informé(e) ou pas informé(e) à propos du système judiciaire en Belgique sur chacun des sujets suivants ?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

		Très bien informé(e)	Assez bien informé(e)	Pas très bien informé(e)	Pas informé(e) du tout	NSP\SR (NE PAS LIRE)
1	Ce qu'il faut faire si vous avez besoin d'aller devant un tribunal	1	2	3	4	5
2	Les coûts de procédure	1	2	3	4	5
3	Comment trouver un avocat	1	2	3	4	5
4	Les alternatives au tribunal (ex. médiation)	1	2	3	4	5
5	Le droit à l'assistance juridique gratuite	1	2	3	4	5

NEW

Q3: ROTATION PROPOSITIONS 1 A 6

--

Q3 Êtes-vous d'accord ou pas d'accord sur le fait qu'en Belgique...

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

		Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt pas d'accord	Pas du tout d'accord	NSP\SR (NE PAS LIRE)
1	L'État agit conformément à la loi	1	2	3	4	5
2	La loi est appliquée et on la fait respecter	1	2	3	4	5
3	Tous les citoyens peuvent aller devant un tribunal pour défendre leurs droits	1	2	3	4	5
4	La loi est appliquée à tous de manière égale et sans discrimination	1	2	3	4	5
5	L'État combat la corruption de manière efficace	1	2	3	4	5
6	Les autorités agissent de manière non-arbitraire	1	2	3	4	5

NEW

Q4 En général, comment évalueriez-vous le système judiciaire en Belgique en comparaison du système judiciaire dans d'autres pays de l'UE ? En comparaison, le système judiciaire en Belgique est...

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Bien meilleur	1
Plutôt meilleur	2
Plus ou moins pareil	3
Plutôt pire	4
Bien pire	5
NSP\SR (NE PAS LIRE)	6

NEW

ROTATION ALEATOIRE DES QUESTIONS: Q5, Q6, Q7

Q5: ROTATION PROPOSITIONS 1 A 8

Q5 Les tribunaux civils et de commerce traitent de litiges portant par exemple sur des contrats ou des procédures d'insolvabilité. D'après ce que vous en savez, comment évalueriez-vous le système judiciaire en Belgique s'agissant des affaires civiles et commerciales, sur chacun des aspects suivants ? Diriez-vous qu'il est très bon, assez bon, assez mauvais ou très mauvais ?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

		Très bon	Assez bon	Assez mauvais	Très mauvais	NSP\SR (NE PAS LIRE)
--	--	----------	-----------	---------------	--------------	-------------------------

1	La durée des procédures	1	2	3	4	5
2	L'indépendance des tribunaux et des juges	1	2	3	4	5
3	L'équité des jugements	1	2	3	4	5
4	L'exécution des jugements	1	2	3	4	5
5	Le coût des procédures	1	2	3	4	5
6	L'utilisation des nouvelles technologies	1	2	3	4	5
7	Des décisions judiciaires faciles à comprendre	1	2	3	4	5
8	Des procédures simplifiées	1	2	3	4	5

NEW

Q6: ROTATION PROPOSITIONS 1 A 8

Q6	Les tribunaux administratifs traitent des litiges avec l'administration : litiges fiscaux ou liés à un permis de construire par exemple. D'après ce que vous en savez, comment évalueriez-vous le système judiciaire administratif en Belgique sur chacun des aspects suivants ? Diriez-vous qu'il est très bon, assez bon, assez mauvais ou très mauvais ?
----	---

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

		Très bon	Assez bon	Assez mauvais	Très mauvais	NSP\SR (NE PAS LIRE)
--	--	----------	-----------	---------------	--------------	-------------------------

1	La durée des procédures	1	2	3	4	5
2	L'indépendance des tribunaux et des juges	1	2	3	4	5
3	L'équité des jugements	1	2	3	4	5
4	L'exécution des jugements	1	2	3	4	5
5	Le coût des procédures	1	2	3	4	5
6	L'utilisation des nouvelles technologies	1	2	3	4	5
7	Des décisions judiciaires faciles à comprendre	1	2	3	4	5
8	Des procédures simplifiées	1	2	3	4	5

NEW

Q7: ROTATION PROPOSITIONS 1 A 8

--

Q7 Les tribunaux pénaux traitent des crimes et délits, y compris la corruption. D'après ce que vous en savez, comment évalueriez-vous le système judiciaire en Belgique s'agissant des crimes et délits, sur chacun des aspects suivants ? Diriez-vous qu'il est très bon, assez bon, assez mauvais ou très mauvais ?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

		Très bon	Assez bon	Assez mauvais	Très mauvais	NSP\SR (NE PAS LIRE)
1	La durée des procédures	1	2	3	4	5
2	L'indépendance des tribunaux et des juges	1	2	3	4	5
3	L'équité des jugements	1	2	3	4	5
4	L'exécution des jugements	1	2	3	4	5
5	Le coût des procédures	1	2	3	4	5
6	L'utilisation des nouvelles technologies	1	2	3	4	5
7	Des décisions judiciaires faciles à comprendre	1	2	3	4	5
8	Des procédures simplifiées	1	2	3	4	5

NEW

Q8: ROTATION PROPOSITIONS 1 A 3

--

Q8 Imaginez que vous cherchiez une solution à un litige avec une entreprise, un autre citoyen ou une administration. Si vous pouviez avoir recours à une alternative au lieu d'aller devant un tribunal, préféreriez-vous...

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Aller malgré tout devant le tribunal	1
Trouver un accord avec l'autre partie directement	2
Trouver un accord avec l'autre partie avec l'aide d'un organe non-judiciaire ayant un rôle de médiation	3
NSP\SR (NE PAS LIRE)	4

NEW

Q9: ROTATION PROPOSITIONS: 1+2 \ 3+4 \ 5+6 \ 7+8

LA ROTATION DOIT SE FAIRE PAR PAIRES COMME INDIQUE CI-DESSUS

CODE 9 'Aucun de ceux-là' est un code unique

CODE 10 'NSP\SR (NE PAS LIRE)' est un code unique

--

Q9 Au cours des 10 dernières années, vous-même ou l'un de vos proches s'est-il rendu dans un tribunal?

(LIRE UN PAR UN – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES)

Vous personnellement dans un tribunal civil ou de commerce	1,
Un de vos proches dans un tribunal civil ou de commerce	2,
Vous personnellement dans un tribunal administratif	3,
Un de vos proches dans un tribunal administratif	4,
Vous personnellement dans un tribunal pénal	5,
Un de vos proches dans un tribunal pénal	6,
Vous personnellement dans un tribunal dans un autre pays de l'UE	7,
Un de vos proches dans un tribunal dans un autre pays de l'UE	8,
Aucun de ceux-là	9,
NSP\SR (NE PAS LIRE)	10,

NEW

Q10 Au sein de l'UE, pensez-vous que les mêmes garanties procédurales (par exemple le droit à un avocat, le droit à un interprète, le droit à l'information) s'appliquent dans tous les États membres ?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Elles s'appliquent dans tous les États membres sans exception	1
Elles s'appliquent dans la plupart des États membres mais pas dans tous	2
Elles ne s'appliquent que dans quelques États membres	3
NSP\SR (NE PAS LIRE)	4

NEW

Q11: ROTATION PROPOSITIONS 1 ET 2

Q11 Certaines affaires civiles ou commerciales impliquent des citoyens dans différents États membres. Dans une telle situation, d'après vous, laquelle de ces propositions est correcte ?

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

Une décision judiciaire devra être prise dans chacun des États membres	1
La décision judiciaire ne devra être prise que dans un seul des États membres	2
NSP\SR (NE PAS LIRE)	3

NEW

Q12: ROTATION ITEMS 1 A 3

Q12 D'après vous, dans quelle mesure les différences entre les systèmes judiciaires des États membres sont-elles importantes ou faibles, sur chacun des aspects suivants ? Diriez-vous que ces différences sont...

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

		Très importantes	Assez importantes	Assez faibles	Très faibles	NSP\SR (NE PAS LIRE)
1	La qualité	1	2	3	4	5
2	L'indépendance	1	2	3	4	5
3	L'efficacité	1	2	3	4	5

NEW

POSER Q13.2 ET Q13.3 UNIQUEMENT SI CODE 2,3,4 OU 5 EN Q13.1

Q13: ROTATION PROPOSITIONS Q13.2 ET Q13.3

Q13 Êtes-vous d'accord ou pas d'accord avec le fait que le fonctionnement des systèmes judiciaires nationaux est...

(LIRE - UNE SEULE REPONSE)

		Tout à fait d'accord	Plutôt d'accord	Plutôt pas d'accord	Pas du tout d'accord	NSP\SR (NE PAS LIRE)
1	Exclusivement l'affaire des États membres	1	2	3	4	5
2	L'affaire de l'UE à cause de l'existence de litiges transfrontaliers ou pour assurer que la loi européenne est respectée effectivement dans toute l'UE	1	2	3	4	5
3	L'affaire de l'UE s'il y a des problèmes graves de fonctionnement d'un système judiciaire national	1	2	3	4	5

NEW

D4 A quel âge avez-vous arrêté vos études à temps complet ?

(ENQ. : SI "ETUDIE ENCORE", CODER '00' - SI "PAS D'ETUDE" CODER '01' - SI "REFUS" CODER '98' - SI "DK" CODER '99')

D5a En ce qui concerne votre occupation actuelle, diriez-vous que vous êtes indépendant, salarié, ouvrier ou diriez-vous que vous êtes sans activité professionnelle ?

(LISEZ LES REPONSES - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE)

Profession libérale\ Indépendant	1
Employé	2
Ouvrier	3
Sans activité professionnelle	4
Refus (NE PAS LIRE)	5

POSER D5b SI INDEPENDANT, CODE 1 EN D5a

D5b Diriez-vous que vous êtes ... ?

(LISEZ LES REPONSES - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE)

Agriculteur, sylviculteur, pêcheur	1
Commerçant, artisan	2
Profession libérale (avocat, médecin, comptable, architecte, ...)	3
Dirigeant d'une entreprise	4
Autre\ Refus (NE PAS LIRE)	5

POSER D5c SI EMPLOYE, CODE 2 EN D5a

D5c Diriez-vous que vous êtes ... ?

(LISEZ LES REPONSES - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE)

Cadre employé (médecin sous convention, avocat, comptable, architecte, ...)	1
Direction générale, directeur ou direction supérieure	2
Cadre moyen	3
Fonctionnaire	4
Employé(e) de bureau	5
Autre salarié (commercial, infirmière, ...)	6
Autre\ Refus (NE PAS LIRE)	7

POSER D5b SI OUVRIER, CODE 3 EN D5a

D5d Diriez-vous que vous êtes ... ?

(LISEZ LES REPONSES - UNE SEULE REPONSE)

Superviseur\ agent de maîtrise (chef d'équipe, ...)	1
Ouvrier	2
Ouvrier non qualifié	3
Autre\ Refus (NE PAS LIRE)	4

POSER D5E SI SANS ACTIVITE PROFESSIONNELLE, CODE 4 EN D5a

D5e Diriez-vous que vous êtes ... ?

(LISEZ LES REPONSES - UNE SEULE REPONSE)

Femme\ Homme au foyer	1
-----------------------	---

Etudiant (temps plein)	2
Retraité	3
Demandeur d'emploi	4
Autre\ Refus (NE PAS LIRE)	5

D12 Dans quelle province habitez-vous?

(LIRE SI NECESSAIRE - UNE SEULE REPONSE)

--	--	--

D13 Diriez-vous que vous vivez ... ?

(ENQ. LISEZ TOUTES LES POSSIBILITES DE REPONSE – 1 SEULE REPONSE POSSIBLE)

Dans une commune rurale	1
Dans une ville petite ou moyenne	2
Dans une grande ville	3
NSP (NE PAS LIRE)	4

D18 Avez-vous un téléphone mobile (GSM) ?

(ENQ. NE RIEN SUGGERER)

Oui	1
Non	2

D20 Possédez-vous un téléphone fixe dans votre ménage?

(ENQ. NE RIEN SUGGERER)

Oui	1
Non	2

D22 Pouvez-vous me dire combien de personnes âgées de 15 ans et plus vivent dans votre ménage, y compris vous-même ?

(NOTER EN CLAIR - SI 'NE SAIT PAS' CODER '98' - SI REFUS CODER '99')

		Nombre de personnes âgées de 15 ans et plus dans le ménage
--	--	--